Department of Foreign Affairs and International Trade | Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Trade Negotiations and Agreements

Why Trade Matters?
World Trade Organization (WTO)
Regional and Bilateral Agreements
Trade in Goods
Trade in Services
Other Trade Policy Issues
Social Dimensions of Trade
Dispute Settlement
Export and Import Controls
Tools and Statistics
Consultations with Canadians

Trade Policy Review Mechanism

15 December 2000

Canada's Trade Policy Review - 2000
Policy Statement by the Government of Canada - 2000

Table of Contents

I. TRADE AND ECONOMIC POLICY ENVIRONMENT
II. TRADE POLICY DEVELOPMENTS 1999-2000
III. FUTURE POLICY DIRECTIONS

I. TRADE AND ECONOMIC POLICY ENVIRONMENT

Strong economic fundamentals

1. Canada marked its eighth consecutive year of economic growth in 1999 with strong growth continuing through this year. Domestic demand, investment, and trade continued to support Canada's solid performance, with real growth in Gross Domestic Product (GDP) accelerating from 3.3% in 1998 to 4.5% in 1999. Consumer price inflation remained low at 1.7% and the unemployment rate dropped to 6.8% in September 2000, close to the 24-year low of 6.6% recorded in May and June of this year. Job growth reached 3% with 427,000 net new jobs created in 1999.

2. The federal government recorded a surplus of Can$12.3 billion for fiscal year 1999-2000, boosted by stronger economic growth and spending restraint. This was the third straight surplus, a situation not seen since the early 1950s. The Government has now reduced the public debt by Can$19 billion, freeing more than Can$1 billion a year to support program spending and lower taxes. The net federal debt has fallen to Can$565 billion for 1999-2000. The debt-to-GDP ratio also declined 12 percentage points from the peak in 1995-96, to 58.9% in 1999-2000.

3. Improvement at the provincial-territorial level accompanied fiscal progress at the federal level. The provincial-territorial sector had an estimated surplus of Can$2.4 billion in 1999-2000, the first aggregate surplus in at least 30 years.

International trade sustains economic growth

4. International trade has played a significant role in sustaining Canada's economic growth. As of the second quarter of 2000, Canada's exports of goods and services represent about 45% of GDP, a substantially higher proportion than that of our major trading partners. This share is up from 43% in 1999 and just 28% a decade ago. Trade accounts for one in three new jobs in Canada.

5. Resources now represent about 35% of our exports compared to 60% 20 years ago. Most of our exports are

now high value-added goods and services - telecommunications, aerospace, software, environmental technologies, and other areas of the "new economy". The automotive sector is Canada's leading export sector, followed by machinery and equipment, including new technology products. With regard to trade in services, the strongest growth occurred in knowledge-based commercial services. Exports of goods and services increased by 11.3% in 1999 and imports increased by 7.4%. Import growth was driven by investment demand for machinery and equipment and oil price increases. As a net energy exporter, however, Canada gained from the sharp rebound of international oil prices.

6. The continued higher rate of growth of exports over imports reflects the new opportunities created by technological advances, the health of the U.S. economy, NAFTA, and the reduction of trade barriers following the conclusion of the Uruguay Round of trade negotiations.

Outward investment exceeds inward investment

7. Foreign direct investment (FDI) rose by almost 10% in 1999 to reach a total of Can$240 billion or 25% of GDP. Canadian direct investment abroad (CDIA) reached Can$257 billion, confirming Canada's status as a major global investor. Finance and insurance accounted for the largest share of CDIA and FDI stocks.

II. TRADE POLICY DEVELOPMENTS 1999-2000

8. Preparations for the Third WTO Ministerial meeting in Seattle and for FTAA negotiations figured prominently in Canada's trade agenda in 1999. In preparing for these, the Government initiated an extensive outreach and consultation program with provinces, the business sector, other interest groups, and the public. We created websites providing information on trade policy issues and inviting public comments on negotiating priorities and objectives. The Parliamentary Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade conducted country-wide consultations on the WTO and FTAA negotiations. Its reports were posted on the website of the Department of Foreign Affairs and International Trade.

9. In preparing for the expected launch of negotiations at Seattle, Canada submitted proposals for further work or negotiation on agriculture, services, electronic commerce, TRIPs, trade facilitation, subsidies, technical assistance, trade and development, trade and environment, transparency, biotechnology, and international policy coherence. Although WTO Members failed to reach agreement on a negotiating agenda at Seattle, Canada has continued its efforts to promote confidence in the multilateral trading system and to build consensus on substantive issues and momentum towards expanded trade negotiations. Underlying these efforts is the belief that we need to better manage the impacts of globalization, improve understanding of the WTO and its role, and work to create an open and rules-based trading system that provides all countries with the opportunity to benefit fully from a healthy open global economy. Some of the more significant developments during the past two years are summarized below.

Multilateral and unilateral liberalization efforts

- At the WTO, Canada participated actively in agricultural and services negotiations. At the June agricultural negotiation session, Canada tabled a proposal on market access and the Cairns Group, of which Canada is a member, tabled a proposal on export competition. In September the Cairns Group submitted a proposal on domestic support. With respect to services, Canada actively engaged in negotiations that focused on negotiating modalities and procedures, and in exploratory work on the potential future development of rules on safeguards, subsidies, domestic regulation, and clarification of guidelines for scheduling commitments.

- Canada participated actively in all WTO accession Working Party meetings and completed bilateral market access agreements with China, Chinese Taipei, Jordan, Vanuatu, Moldova, and Armenia as part of these countries' accession to the WTO.

- Canada contributed to DG Moore's four-point "confidence-building" plan by liberalizing origin requirements for LDC tariff treatment and extending the LDC tariff treatment to another 570 tariff items so that LDC exports now qualify for duty-free entry into Canada in about 90% of Canadian tariff items. We also supported an increase in the WTO budget for technical assistance. We continue to work with other Members to enhance internal transparency and the effective participation of all Members and to address developing countries' legitimate concerns about the implementation of existing WTO agreements without weakening current disciplines.

- The Government amended the Bank Act to permit foreign banks to establish full-service branches or lending branches.

Active participation in regional fora

- NAFTA - We joined with our partners to advance implementation of NAFTA and to guide its future direction. In addition to jointly promoting the benefits of the NAFTA during the fifth anniversary of the Agreement in 1999, we undertook a review of the management, mandate, achievements, and future priorities of the work program. The seventh scheduled decrease in tariffs between Canada and Mexico was implemented in January 2000, with most remaining tariffs to be eliminated by January 1, 2003. (Tariff eliminations between Canada and the U.S. were eliminated on schedule in 1998.)

- FTAA - Canada served as the initial chair of the FTAA negotiations and wrapped up its 18 month tenure with the FTAA Ministerial Meeting in Toronto in November 1999. At this meeting, Ministers agreed on, among other things, a substantive package of business facilitation measures (with a focus on customs and transparency). As chair, Canada was instrumental in establishing the Committee of Government Representatives on the Participation of Civil Society, which serves as a forum for civil society input into the negotiations. As well, Canada helped establish the institutional and administrative framework for the negotiations. Negotiating groups are working on assembling draft text for review at the next Ministerial meeting in Buenos Aires in April 2001. The FTAA is expected to be a key element of the agenda for the Summit of the Americas in Quebec City in April 2001 and will be a principal focus of the Summit theme, "Creating Prosperity"

- APEC - Building on Brunei's theme, "Delivering to the Community", Canada developed three APEC priorities for 2000: trade facilitation; human resource development; and dialogue with the business community and NGOs. In September 2000 Canada, in cooperation with the Asia-Pacific Foundation of Canada and the World Bank, held a workshop on trade facilitation in Singapore and is now considering how to build on the outcome of the workshop.

Complementary bilateral initiatives

- Canada continued negotiations on a free trade agreement with the EFTA countries and agreement has been reached on most issues. The Agreement would focus mainly on the elimination of industrial tariffs, improving access for agriculture and agri-food products, trade facilitation, and cooperation on competition policy.

- Canada is currently negotiating with Costa Rica on a free trade agreement. Negotiations were launched in June 2000 and are expected to conclude in the spring of 2001.

- Canada began exploratory talks with Singapore in early October on a possible free trade agreement.

- At the Canada-Central America Summit in September, leaders from Canada and four Central American countries, El Salvador, Guatemala, Honduras, and Nicaragua, discussed Central America's joint request for free trade negotiations. Leaders agreed that officials would begin immediately to consult domestically to define the scope of such an initiative.

- Business groups in Japan and Canada have called for stronger trade and investment relations between the two countries. The private sectors in the two countries, and the Canadian and Japanese Governments, are examining ways to enhance the trade and economic relationship.

- Canada continued its negotiations of bilateral Foreign Investment Protection Agreements (FIPAs) with Russia, China, Jordan, and Guatemala to improve trade and investment links and to provide greater security for Canadian investors. The FIPA with Costa Rica recently entered into force.

Resolution of disputes

10. Canada was involved in several disputes under both NAFTA and the WTO. As either a complainant or third party, Canada utilized dispute settlement procedures to ensure exporters do not face barriers inconsistent with the agreements. As the subject of complaints from other Members, Canada has consistently complied fully with the recommendations and rulings of the Dispute Settlement Body.

11. As an active user of the WTO dispute settlement mechanism, we have been actively involved in enhancing transparency and accessibility, clarifying procedures, and effectively implementing recommendations and rulings of the Dispute Settlement Body. We will continue these efforts.

III. FUTURE POLICY DIRECTIONS

12. As a trade-oriented and globally integrated economy, Canada benefits from a healthy, open, transparent, rules-based international trading system. We believe that the best way forward is to ensure that the international framework of trade and investment rules continues to keep pace with changes in business practices, technological developments, economic trends, and social systems. We see the trade agenda and trade agreements not as ends in themselves but rather tools for promoting public interest through the advancement of Canada's trade and economic interests.

13. Canadian trade policy will continue to be open, transparent, and inclusive, and will be guided by the same multilateral rules and principles it helped to establish. Canada will continue to be active in the work of the WTO, including current efforts to improve its structure and operation. Canada's recent proposal on improving external transparency of the WTO reflects our view that a greater window onto the WTO will help the public better understand and appreciate how clear and equitable rules governing liberalized trade provide opportunities and benefits to all and, at the same time, facilitate the provision by the public of its views.

14. Bringing trade with China under WTO disciplines remains a priority for Canada. We will work with other Members of the China Working Party to complete China's accession to the WTO as soon as possible. We will also work to facilitate the accession of Russia and other countries to make the WTO membership more universal.

15. While the WTO remains the cornerstone of its trade policy, Canada will continue to pursue reductions in barriers to trade and investment at all levels. Our regional and bilateral trade initiatives are a means to secure markets for Canadian business, to gain better access to lower cost goods and services, and to strengthen rule-making. By ensuring such arrangements are consistent with WTO rules, these initiatives also help strengthen the multilateral system. Canada believes that regional initiatives that support multilateral goals and are consistent with WTO rules, in particular the provisions of GATT Article XXIV, can mutually reinforce multilateral liberalization efforts now underway.

16. As a dominant factor in Canada's trade and investment performance, Canada's economic relationship with the U.S. will continue to receive priority attention. This emphasis reflects the benefits that we derive from improved access to the world's largest market. The share of Canada's exports to the U.S. has increased on account of strong U.S. domestic demand, combined with lower demand in other regions due to the 1998 financial crisis. In 1999, 86% of Canada's exports went to the U.S.; however, this includes goods that were exported through the U.S. using U.S.-based transportation facilities. Meanwhile, Canada's markets in other regions, including those affected by the financial crisis, have recovered; our exports to them have been growing more quickly. Canada will continue to seek market opportunities for Canadian companies, wherever they can be found.

Expanding WTO negotiations

17. Canada will continue to seek progress in agricultural and services negotiations. On the agricultural front, we are seeking the elimination of all export subsidies as quickly as possible; substantial reductions or elimination of trade-distorting domestic support; substantial improvements in market access; and new disciplines on export taxes and restrictions. With respect to services, which generates about 65% of Canadian GDP and 73% of employment but only 13% of exports, Canada seeks stronger rules governing trade in services and improved market access. We will continue to safeguard our right to regulate in the pursuit of national policy objectives; Canada's culture, public health, and public education systems will not be jeopardized in these negotiations.

18. The prospects for success of these negotiations would be enhanced by expanding the negotiating agenda. At the same time, a broader negotiating framework will allow the interest of all Members to be met, including developing country concerns about market access and implementation, and will ensure that the rules keep pace with technological development and changes in business practices.

Addressing developing country concerns

19. Canada will continue to work with other Members to achieve the full implementation of the Uruguay Round agreements and commitments and build the foundation for further advances. We will continue to work to address the legitimate implementation concerns of developing countries while preserving the integrity of the WTO agreements and their disciplines. On the implementation of the Agreement on Textiles and Clothing, Canada has fully complied with all, and in many cases exceeded, its WTO obligations. We reaffirm that no restraints will remain in place beyond the 2005 deadline for the elimination of import quotas. On market

access, Canada has an unconditional and generous system of preferences that provides enhanced market access for developing countries and duty-free access for least developed countries. Canada's recent liberalization of 570 additional tariff items means that about 90% of tariff items from LDCs may enter Canada duty-free. Canada has also been active in providing technical assistance to least-developed countries to help build trade and trade administration capacity. For example, Canada contributed Can$700,000 to the International Trade Centre to assist LDC members of the Francophonie. We also helped found the Advisory Centre on WTO Law with a contribution of Can$1.5 million and continue to support an increase in the WTO's budget for technical assistance.

Complementing trade policy with trade promotion

20. While our trade policy agenda provides opportunities for Canadian firms, trade promotion activities help them seize those opportunities. We will continue to actively promote exports through the activities of Team Canada Inc. and trade missions. Led by the Prime Minister, provincial premiers, and territorial government leaders these missions seek to highlight Canadian commercial, political, educational, and cultural links with the countries visited. The presence and support of high level officials facilitate access to key economic decision-makers for Canadian firms and provide a much greater public profile to business participants, helping them network with the local business community. Canada completed missions to South America, Australia, Russia, Central Europe, and the Maghreb and Iberian peninsula.

Addressing the social dimensions of trade

21. The open world trading system that we have collectively constructed over the past 50 years has provided tremendous benefits to all WTO Members, and especially to those members, like Canada, that have opened themselves to the world. The evidence is clear - trade creates better jobs, increases access to goods, services, and technology at competitive prices, and generates revenues to support social programs. An open, healthy trading system is critical to Canada's continued prosperity and the economic and social well-being of all nations. This is especially true as we pursue the new opportunities and manage the challenges brought about by globalization - in the form of advances in technology, communications, and transport, and changes in business practices.

22. We will, therefore, continue to support efforts to further liberalize trade and investment. At the same time, we will ensure that we maintain our values, culture, social systems, and the government's right to regulate in the public interest and ensure that the opportunities and benefits that flow from an open trading system are available to all.

Promoting domestic and international policy and institutional coherence

23. Canada will continue to promote good economic governance to strengthen markets, legal frameworks and social structures. Clear, transparent, and enforceable rules provide the regulatory environment necessary for traders, investors, and consumers to prosper.

24. At the same time, concerns about changes that accompany globalization's impacts on sovereignty, social policies, the environment, and national identities resonate as much in Canada as elsewhere. We recognize that the WTO cannot, by itself, address all of these concerns; many issues can be addressed better in other fora. For example, we will continue to support the work of the International Labour Organization on core labour standards and the United Nations Environment Programme on the environment. Canada will ensure that the social dimensions of trade are considered fully in the formulation of trade policy and we will continue to work in international fora to address these concerns.

25. Canada will work with other WTO Members and through intergovernmental organizations to promote international coherence of policies and institutions. The financial crisis of 1997-1998 brought to light the increased interdependence among nations and the need for coordinated policy responses - financial, economic, development, social, and environmental. If we are to take full advantage of the opportunities from trade, as well as manage its social impacts, we need effective international economic and social structures.

Continuing public consultations

26. As we negotiate trade agreements, implement trade initiatives, and prepare for expanded trade negotiations in the WTO, Canada will continue to consult closely with Canadians - provinces and territories, the business community, interested citizen groups, and the public at large. These consultations provide valuable input into the formulation of our trade policy. We also will continue our efforts to enhance public understanding and appreciation of the benefits and impact of trade liberalization and globalization.

27. The Government will continue to conduct multi-stakeholder consultations that are essential to identifying Canadian objectives and developing negotiating positions that promote Canadian interests. Two such sessions were held leading up to the FTAA Ministerial in Toronto and the WTO Ministerial in Seattle. More recently, we undertook a series of cross-country round-table sessions on the General Agreement on Trade and Services (GATS) as part of the process of preparing for multilateral negotiations.

© Department of Foreign Affairs and International Trade, 1999
All rights reserved

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
Department of Foreign Affairs and International Trade

Négociations et Accords commerciaux

Organisation mondiale du commerce (OMC)

Pourquoi le commerce est-il important?
Org. mondiale du commerce (OMC)
Accords régionaux et bilatéraux
Commerce des produits
Commerce des services
Autres questions...
Aspects sociaux du commerce
Règlement des différends
Contrôles à l'exportation et à l'importation
Outils et statistiques
Consultation des Canadiens

Mécanisme d'examen des politiques commerciales

15 décembre 2000

L'examen de la politique commerciale du Canada en 2000
Énoncé de la politique du gouvernement du Canada

Table des matières

I. CONTEXTE DE LA POLITIQUE ECONOMIQUE ET COMMERCIALE
II. ÉVOLUTION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE, 1999-2000
III. ORIENTATION FUTURE DE LA POLITIQUE

I. CONTEXTE DE LA POLITIQUE ECONOMIQUE ET COMMERCIALE

Importants facteurs économiques de base

1. En 1999, alors qu'il entre dans sa huitième année consécutive de croissance économique, le Canada connaît une forte croissance qui se poursuivra tout au cours de l'année. La demande intérieure, l'investissement et le commerce ont continué d'alimenter la solide performance du Canada, accélérant ainsi la croissance réelle du produit intérieur brut (PIB) qui s'élève de 3,3 p. 100 en 1998 à 4,5 p. 100 l'année suivante. Le taux d'inflation des prix à la consommation est demeuré faible à 1,7 p. 100 et le taux de chômage est tombé à 6,8 p. 100 en septembre 2000, avoisinant le plancher des 24 dernières années de 6,6 p. 100 enregistré en mai et juin de la même année. La croissance de l'emploi s'établissait à 3 p. 100 alors que 427 000 nouveaux emplois nets se créaient en 1999.

2. Le gouvernement fédéral a enregistré pour l'exercice 1999-2000 un excédent de 12,3 milliards de dollars, grâce à une croissance économique plus forte et les restrictions des dépenses. Il s'agit du troisième excédent de suite, ce qui ne s'était pas vu depuis le début des années 1950. Le gouvernement a réussi à réduire la dette publique de 19 milliards de dollars et à libérer plus d 'un milliard de dollars par année qu'il peut consacrer au financement des dépenses de programme et à l'allégement des impôts. La dette nette fédérale s'est abaissée à 565 milliards de dollars en 1999-2000. Le rapport dette - PIB a également diminué de 12 points de pourcentage, chutant de son sommet de 1995-1996 pour s'établir à 58,9 p. 100 en 1999-2000.

3. Les provinces et les territoires ont profité des retombées de l'évolution financière au niveau fédéral et ont dégagé, selon les estimations, un excédent de 2,4 milliards de dollars au cours de l'exercice 1999-2000, soit le premier excédent global depuis au moins 30 ans.

Le commerce international soutient la croissance économique

4. Le commerce international a joué un rôle important dans le soutien à la croissance économique du Canada. En date du deuxième trimestre de 2000, le Canada exportait des biens et des services comptant pour environ 45 p. 100 du PIB, soit une proportion considérablement supérieure à celle de nos plus importants partenaires commerciaux et qui a crû, alors qu'elle s'établissait à 43 p. 100 en 1999 et à 28 p. 100 il y a tout juste dix ans.

Au Canada, on attribue au commerce la création d'un nouvel emploi sur trois.

5. De nos jours, les ressources comptent désormais pour 35 p. 100 de nos exportations, comparativement à 60 p. 100 il y a 20 ans. Les exportations sont constitué es en majorité de biens et de services à forte valeur ajoutée des domaines des télécommunications, de l'aérospatiale, du logiciel, des technologies environnementales et d'autres secteurs de la "nouvelle économie". L'automobile est le plus important secteur d'exportation et est suivi par secteur de la machinerie et de l'outillage, dont font partie les nouveaux produits des technologies. En ce qui a trait au commerce des services, ce sont les services commerciaux du savoir qui ont connu la plus forte croissance. L'exportation des produits et services s'est accrue de 11,3 p. 100 en 1999 et l'importation, de 7,4 p. 100. La croissance de l'importation a été alimentée par la demande d'investissement pour de la machinerie et de l'outillage et la montée du prix du pétrole. En tant que pays exportateur net d'énergie, le Canada a toutefois bénéficié de la rapide montée des prix internationaux du pétrole.

6. Le taux de croissance de l'exportation soutenu et élevé par rapport à celui des importations est le fruit des nouveaux débouchés qu'ont créés les progrès technologiques, de la vigueur de l'économie des États-Unis, de l'ALÉNA et de la réduction des barrières commerciales à la suite des négociations commerciales de l'Uruguay Round.

L'investissement à l'étranger surpasse l'investissement à l'intérieur du pays

7. L'investissement étranger direct (IED) s'est accru de près de 10 p. 100 en 1999 pour totaliser 240 milliards de dollars, soit 25 p. 100 du PIB. L'investissement direct canadien à l'étranger (IDCÉ) a atteint 257 milliards de dollars, ce qui vient consacrer le Canada comme l'un des grands investisseurs mondiaux. Le secteur des finances et des assurances accapare la plus grande place dans le portefeuille de l'IED et de l'IDCÉ.

II. ÉVOLUTION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE, 1999-2000

8. Les préparations en vue de la Troisième Conférence ministérielle de l'OMC à Seattle et des négociations de la ZLÉA ont figuré en bonne place dans le programme commercial du Canada en 1999. Au cours de ces préparatifs, le gouvernement a lancé un vaste programme de sensibilisation et de consultation auprès des provinces, du secteur des entreprises, d'autres groupes d'intérêts et du grand public. Nous avons créé des sites Web où le grand public peut trouver des renseignements sur des questions relatives à la politique commerciale et faire part de ses commentaires sur les priorités et les objectifs des négociations. Le Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international du Parlement a mené des consultations dans l'ensemble du pays sur les négociations de l'OMC et de la ZLÉA. On peut consulter son rapport depuis le site Web du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.

9. À l'occasion des préparatifs pour les négociations qui devaient s'amorcer à Seattle, le Canada a présenté des propositions pour d'autres travaux ou négociations sur l'agriculture, les services, le commerce électronique, les ADPIC, la facilitation du commerce, les subventions, l'aide technique, le commerce et le développement, le commerce et l'environnement, la transparence, la biotechnologie et la cohérence dans la politique internationale. Bien que les membres de l'OMC n'aient pas réussi à s'entendre sur un ordre du jour pour les négociations à Seattle, le Canada a poursuivi ses efforts visant à instaurer la confiance dans le système commercial multilatéral et à forger le consensus sur des questions de fond et sur une lancée en ce qui concerne des négociations élargies sur le commerce. Ces efforts sont soutenus par la conviction que nous devons mieux gérer l'incidence de la mondialisation, de mieux comprendre l'OMC et son rôle, et œuvrer à créer un système commercial ouvert et fondé sur des règles qui permette à tous les pays de tirer pleinement profit d'une nouvelle et saine économie mondiale. Certains des plus importants progrès accomplis au cours des deux dernières années sont résumés ci-dessous.

Efforts pour la libéralisation multilatérale et unilatérale

- À l'OMC, le Canada a pris une part active aux négociations sur l'agriculture et les services. Lors de la session de négociation sur l'agriculture qui a eu lieu en juin, le Canada a présenté une proposition sur l'accès au marché et le Groupe de Cairns, dont fait partie le Canada, en a présenté une sur la concurrence à l'exportation. En septembre le Groupe de Cairns a présenté une autre proposition, cette fois sur l'aide interne. En ce qui concerne les services, le Canada a entamé des pourparlers qui portent essentiellement sur les modalités et la procédure des négociations et a entrepris des travaux exploratoires concernant la possible élaboration de règles sur les garanties, les subventions, "les règlements nationaux", et l'éclaircissement des lignes directrices sur le calendrier des engagements.

- Le Canada a pris activement part à toutes les réunions du groupe de travail de l'adhésion à l'OMC et a conclu des accords bilatéraux sur l'accès au marché avec la Chine, Taïpei chinois, la Jordanie, Vanuatu, la Moldavie et l'Arménie dans le cadre de l'adhésion de ces pays à l'OMC.

- Le Canada a souscrit au plan sur "l'instauration de la confiance" en quatre points du directeur général M. Moore en libéralisant certaines de ses exigences d'origine envers le traitement tarifaire pour les PMA et en étendant ce traitement à 570 autres articles visés par des numéros tarifaires; ainsi les exportations des PMA remplissent maintenant les conditions nécessaires pour l'admission en franchise de droits au Canada pour environ 90 p. 100 des numéros tarifaires canadiens. Nous avons également appuyé une hausse du budget que l'OMC consacre à l'aide technique. Nous poursuivons notre collaboration avec d'autres membres en vue d'améliorer la transparence interne et la participation efficace de tous les membres ainsi que d'aborder les préoccupations légitimes qu'ont des pays en développement à propos de la mise en _uvre d'ententes existantes de l'OMC sans affaiblissement des règles actuelles.

- Le gouvernement a modifié la loi sur les banques afin de permettre à des banques étrangères d'établir des succursales prêteuses ou offrant des services complets.

Participation active dans les tribunes régionales

- ALÉNA - Nous nous sommes joints à nos partenaires pour faire progresser la mise en _uvre de l'ALÉNA et guider son orientation future. En plus d'avoir fait conjointement la promotion des avantages de cet accord à l'occasion de son cinquième anniversaire en 1999, nous avons entrepris un examen de la gestion, du mandat, des réalisations et des priorités futures du programme de travail. La septième série de réductions tarifaires entre le Canada et le Mexique a été mise en _uvre en janvier 2000, la plupart des tarifs en vigueur devant être éliminés au plus tard le 1er janvier 2003. (Les tarifs douaniers ont été éliminés entre les États-Unis et le Canada dans les délais en 1998).

- ZLÉA - Le Canada a assuré le premier la présidence des négociations de la ZLÉA et a terminé son mandat de 18 mois à la Conférence ministérielle de la ZLÉA à Toronto en novembre 1999. Lors de cette rencontre, les ministres se sont entendus entre autres sur un ensemble important de mesures de facilitation du commerce (avec l'accent sur des mesures douanières et la transparence). Au cours de sa présidence, le Canada a joué un rôle primordial dans la mise sur pied du Comité des représentants gouvernementaux pour la participation de la société civile, qui sert de tribune où la société civile peut faire part de ses commentaires sur les négociations. En outre, le Canada a apporté son concours dans l'élaboration du cadre institutionnel et administratif pour les négociations. Des équipes de négociations s'affairent présentement à rédiger une ébauche qu'examinera la prochaine conférence ministérielle, qui aura lieu à Buenos Aires en avril 2001. La ZLÉA devrait être un point important à l'ordre du jour du Sommet des Amériques qui se tiendra à Québec en avril 2001 et constituera l'une des principales priorités du thème du Sommet, *Créer la prospérité*.

- APEC - Faisant fond sur le thème de Brunei, *Au service des collectivités*, le Canada a établi trois priorités de l'APEC pour l'an 2000: la facilitation du commerce, le développement des ressources humaines et le dialogue avec le monde des affaires et les ONG. En septembre 2000, en collaboration avec la Fondation Asie-Pacifique du Canada et la Banque mondiale, le Canada a présenté à Singapour un atelier sur la facilitation du commerce et, présentement, il étudie la façon de mettre à profit les idées émises lors de cet atelier.

Initiatives bilatérales complémentaires

- Le Canada a poursuivi les négociations devant mener à un accord de libre-échange avec les pays de l'AELE et la plupart des points ont fait l'objet d'une entente. Cet accord porterait essentiellement sur l'élimination des droits de douanes sur les produits industriels ainsi que sur l'amélioration de l'accès aux produits agricoles et agroalimentaires, sur la facilitation du commerce et sur la coopération en matière de politique de concurrence.

- Le Canada est présentement en pourparlers avec le Costa Rica en vue d'un accord de libre-échange. Les négociations ont été entreprises en juin 2000 et devraient se conclure au printemps 2001.

- Le Canada a entrepris des entretiens préliminaires avec Singapour au début octobre à propos d'un éventuel accord de libre-échange.

- Au cours du sommet entre le Canada et l'Amérique centrale qui s'est tenu en septembre, les dirigeants du Canada et de quatre pays de l'Amérique centrale, soit le Salvador, le Guatemala, le Honduras et le Nicaragua, ont discuté de la demande commune qu'a faite l'Amérique centrale en vue de négociations sur le libre-échange. Les dirigeants ont convenu que les représentants

entreprendraient sur-le-champ des consultations dans leur pays respectif afin de définir le cadre d'une initiative de ce genre.

- Des groupes d'entreprises du Japon et du Canada ont réclamé un raffermissement des relations entre les deux pays dans les domaines du commerce et de l'investissement. Le secteur privé et le gouvernement tant au Canada qu'au Japon étudient présentement des façons d'améliorer les relations commerciales et économiques.

- Le Canada a poursuivi ses négociations sur les Accords sur la protection des investissements étrangers (APIC) avec la Russie, la Chine, la Jordanie et le Guatemala afin de renforcer les liens dans les domaines du commerce et de l'investissement et d'assurer une plus grande sécurité aux investisseurs canadiens. Dernièrement, l'APIC conclu avec le Costa Rica est entré en vigueur.

Règlement de différends

10. Le Canada a été impliqué dans plusieurs différends dans le cadre de l'ALÉNA et de l'OMC. En tant que requérant ou tierce partie, le Canada a eu recours aux procédures de règlement de différends afin de s'assurer que les exportateurs ne seraient pas aux prises avec des obstacles incompatibles avec les accords. Lorsqu'il a fait l'objet d'une plainte de la part d'autres membres, le Canada s'est toujours entièrement conformé aux recommandations et aux décisions de l'Organe de règlement de différends.

11. En tant qu'utilisateurs actifs du mécanisme de règlement de différends de l'OMC, nous avons pris une part active dans l'amélioration de la transparence et de l'accessibilité, dans la précision des procédures et dans la mise en vigueur efficace des recommandations et des décisions de l'Organe de règlement de différends. Nous avons l'intention de poursuivre ces efforts.

III. ORIENTATION FUTURE DE LA POLITIQUE

12. En tant qu'économie orientée vers le commerce et intégrée à l'économie mondiale, le Canada tire profit d'un système commercial international sain, ouvert, transparent et fondé sur des règles. Nous croyons que la meilleure façon d'avancer est de s'assurer que le cadre réglementaire international pour le commerce et l'investissement continue de suivre l'évolution des pratiques commerciales, les progrès technologiques, les tendances économiques et les systèmes sociaux. Nous ne voyons pas le programme commercial et les accords commerciaux comme une fin en soi, mais plutôt comme des outils de promotion des intérêts publics par le progrès des intérêts commerciaux et économiques du Canada.

13. La politique commerciale du Canada conservera son ouverture, sa transparence et son inclusivité et continuera de s'orienter selon les mêmes règles et principes multilatéraux que le Canada a contribué à mettre sur pied. Le Canada poursuivra activement ses travaux au sein de l'OMC, qui comprennent les efforts actuels d'amélioration de sa structure et de son exploitation. La proposition récente du Canada sur l'amélioration de la transparence externe de l'OMC reflète notre opinion selon laquelle l'agrandissement de la vitrine aidera le public à mieux comprendre et apprécier les occasions et les avantages qu'apportent les règles claires et équitables régissant le commerce libéralisé et par la même occasion, à mieux faire entendre sa propre opinion.

14. Le Canada accorde encore la priorité à l'extension des règles de l'OMC aux échanges commerciaux avec la Chine. Nous joindrons nos efforts à ceux des autres membres du groupe de travail sur la Chine afin que ce pays adhère le plus tôt possible à l'OMC. Nous travaillerons aussi à l'adhésion de la Russie et d'autres pays afin d'élargir le nombre d'adhérents à l'OMC.

15. Bien que l'OMC demeure la pierre angulaire de sa politique commerciale, le Canada continuera de réduire les obstacles au commerce et à l'investissement à tous les niveaux. Nos initiatives en matière de commerce régional et bilatéral visent à assurer de conserver les marchés des entreprises canadiennes, à obtenir un meilleur accès aux biens et services à bas prix et à renforcer l'établissement des règles. En s'assurant de leur conformité aux règles de l'OMC, ces initiatives contribuent aussi à renforcer le système multilatéral. Le Canada croit que les initiatives régionales soutenant des objectifs multilatéraux et conformes aux règles de l'OMC, notamment les dispositions de l'article XXIV du GATT, peuvent faire en sorte que les efforts actuels de libéralisation multilatérale se renforcent mutuellement.

16. La relation économique entre le Canada et les États-Unis continuera d'être au premier plan puisqu'elle constitue un élément dominant du rendement du commerce et de l'investissement du Canada. Cette importance est proportionnelle aux avantages que nous tirons d'un meilleur accès au plus grand marché du monde. La part des exportations canadiennes aux États-Unis a augmenté en raison de la forte demande intérieure américaine et de l'affaiblissement de la demande dans d'autres régions à la suite de la crise financière de 1998. En 1999, le Canada envoyait 86 p. 100 de ses exportations aux États-Unis, y compris les

biens exportés depuis les États-Unis transitant par les installations de transport américaines. Entre-temps, les marchés que rejoint le Canada se sont redressés, y compris ceux que la crise financière avait touchés. Nos exportations dans ces régions augmentent plus rapidement. Le Canada continuera de chercher des débouchés pour les entreprises canadiennes, peu importe où ils se trouvent.

Élargissement des négociations de l'OMC

17. Le Canada poursuivra ses efforts afin de faire avancer les négociations au sujet de l'agriculture et des services. Du côté de l'agriculture, nous cherchons à éliminer toutes les subventions à l'exportation le plus rapidement possible; à réduire de façon importante ou à éliminer l'effet de distorsion du commerce qu'entraîne le soutien intérieur; à améliorer de façon importante l'accès aux marchés; à établir de nouvelles règles pour les taxes et les restrictions sur les importations. Quant aux services, qui génèrent environ 65 p. 100 du PIB canadien et 73 p. 100 de l'emploi, mais seulement 13 p. 100 des exportations, le Canada demande des règles plus sévères pour régir le commerce des services et l'amélioration de l'accès des marchés. Nous continuerons de protéger notre droit de réglementer dans nos efforts pour atteindre les objectifs en matière de politique nationale; ces négociations ne remettront pas en question la culture et les systèmes de santé et d'éducation du Canada.

18. Il est possible d'améliorer les chances de réussite de ces négociations en élargissant leur ordre du jour. D'autre part, un cadre de négociation élargi permettra de servir les intérêts de tous les membres, y compris les pays en développement qui ont des préoccupations à propos de l'accès aux marchés et de la mise en _uvre, en plus de garantir que les règles tiendront compte de l'évolution du développement technologique et du changement des pratiques commerciales.

Aborder les préoccupations des pays en développement

19. Le Canada poursuivra, de concert avec d'autres membres, ses efforts visant à mettre en _uvre intégralement les accords et les engagements de l'Uruguay Round et visant à poser les bases du progrès à venir. Nous comptons poursuivre notre travail dans l'intention d'aborder les préoccupations légitimes des pays en développement en matière de mise en _uvre tout en protégeant l'intégrité des accords de l'OMC et de leurs règles. Au sujet de la mise en _uvre de l'Accord sur les textiles et les vêtements, le Canada a rempli toutes ses obligations vis -à- vis l'OMC et a souvent fait davantage. Nous réaffirmons que toute restriction aura disparu après la date limite pour l'élimination des quotas à l'importation en 2005. Quant à l'accès aux marchés, le Canada possède un système de préférences à la fois généreux et non assorti de conditions qui favorise l'accès aux marchés pour les pays en développement et l'accès en franchise de droits pour les pays les moins développés. Le Canada ayant récemment libéralisé 570 autres numéros tarifaires, les PMA peuvent maintenant y exporter 90 p. 100 de leurs articles sans payer de droits de douanes. Le Canada a aussi contribué activement à la réalisation du potentiel des pays les moins développés en matière de commerce et d'administration des politiques commerciales en leur apportant une aide technique. Par exemple, le Canada a versé 700 000 $ au Centre de commerce international afin de venir en aide aux PMA membres de la Francophonie. Nous avons également aidé à fonder le Centre consultatif sur la réglementation de l'OMC avec une contribution de 1,5 million de dollars et nous continuons de soutenir l'augmentation du budget de l'OMC destiné à l'aide technique.

La promotion du commerce pour compléter la politique commerciale

20. Alors que notre programme de la politique commerciale présente des débouchés aux entreprises canadiennes, les activités de promotion du commerce les aident à saisir ces occasions. Nous poursuivrons activement nos efforts de promotion des exportations grâce aux activités d'Équipe Canada Inc. et des missions commerciales. Menées par le premier ministre, les premiers ministre des provinces et les leaders des gouvernements territoriaux, ces missions cherchent à mettre en valeur les liens commerciaux, politiques, pédagogiques et culturels qu'entretiennent le Canada et les pays visités. La présence et le soutien de hauts fonctionnaires ouvrent aux entreprises canadiennes la porte des décideurs clés en matière d'économie et offrent une visibilité beaucoup plus grande aux entreprises participantes, ce qui les aide à tisser des liens avec le milieu des affaires local. Le Canada a envoyé des missions en Amérique du Sud, en Australie, en Russie, en Europe centrale ainsi qu'au Maghreb et dans la péninsule ibérique.

Aborder la dimension sociale du commerce

21. Le système ouvert de commerce international que nous avons érigé ces 50 dernières années a apporté d 'énormes avantages à tous les membres de l'OMC et tout particulièrement à ceux qui, comme le Canada, se sont ouverts sur le monde. Visiblement, le commerce international crée de meilleurs emplois, améliore l'accès aux biens, aux services et à la technologie à prix concurrentiel et génère des revenus qui permettent de financer les programmes sociaux. Un système de commerce international ouvert et sain est essentiel à la prospérité soutenue du Canada ainsi qu'au bien-être économique et social de toutes les nations. C'est d'autant plus vrai alors que nous saisissons de nouvelles occasions et gérons les défis de la mondialisation - défis qui

prennent la forme du progrès des technologies, des communications et du transport et des changements dans les pratiques commerciales.

22. Dans ce sens, nous continuerons d'encourager les efforts de la libéralisation accrue du commerce et de l'investissement. D'autre part, nous allons nous assurer du respect de nos valeurs, de notre culture, de nos systèmes sociaux et du droit du gouvernement de réglementer pour le bien du pays et nous assurer que tous pourront tirer profit des occasions et des avantages qui découlent d'un système ouvert de commerce international.

Promouvoir les politiques intérieures et internationales, ainsi que la cohérence des institutions

23. Le Canada va poursuivre la promotion d'une bonne gestion de l'économie afin de renforcer les marchés, les cadres législatifs et les structures sociales. Les règles claires, transparentes et applicables fournissent l'environnement réglementaire nécessaire à la prospérité des négociants, des investisseurs et des consommateurs.

24. Parallèlement, les changements qui accompagnent l'incidence de la mondialisation sur la souveraineté, les politiques sociales, l'environnement et les identités nationales préoccupent autant le Canada que les autres pays. Nous savons que l'OMC ne peut pas aborder seule toutes ces préoccupations; bien des enjeux trouveraient une meilleure oreille au sein d'autres forums. Par exemple, nous allons continuer de soutenir le travail de l'Organisation internationale du travail sur les normes du travail fondamentales et le travail du Programme des Nations Unies pour l'environnement. Le Canada va s'assurer que l'élaboration de la politique commerciale tiendra compte de la dimension sociale du commerce international et nous allons poursuivre nos efforts dans les forums internationaux afin d'aborder ces préoccupations.

25. Le Canada va unir ses efforts à ceux d'autres membres de l'OMC et d'organisations intergouvernementales afin de promouvoir la cohérence internationale des politiques et des institutions. La crise financière de 1997-1998 a mis à jour l'interdépendance accrue des nations et le besoin d'une réponse politique concertée - dans les domaines de la finance, de l'économie, du développement, de la société et de l'environnement. Si nous voulons tirer pleinement profit des occasions que présente le commerce international et gérer son incidence sociale, il faut des structures internationales économiques et sociales efficaces.

Poursuivre les consultations publiques

26. Pendant les négociations des accords commerciaux, la mise en _uvre des initiatives en matière de commerce et la préparation en vue de l'élargissement des négociations au sein de l'OMC, le Canada va continuer de consulter étroitement les Canadiens - les provinces et les territoires, le milieu des affaires, les groupes de citoyens et le grand public. Ces consultations contribuent pour beaucoup à la formulation de notre politique commerciale. Nous allons poursuivre nos efforts afin que le public comprenne et réalise mieux les avantages et l'incidence de la libéralisation et de la mondialisation du commerce.

27. Le gouvernement va poursuivre les consultations multilatérales primordiales pour l'identification des objectifs du Canada et pour l'élaboration des prises de position en faveur des intérêts du Canada en vue des négociations. On a tenu deux séances à ce sujet au cours des préparatifs la conférence ministérielle de la ZLÉA à Toronto et de celle de l'OMC à Seattle. Dernièrement, nous avons entrepris une série de tables rondes dans l'ensemble du pays sur l'Accord général sur le commerce des services (AGCS) dans le cadre de la préparation des négociations multilatérales

© Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 1999.
Tous droits réservés